

УКРІПЛЕННЯ ПАНАМСЬКОГО КАНАЛУ

КРИСТОБАЛ (Каналова смуга). — Президент Рузвельт точно оглядав укріплення Каналової смуги і прийшов до висновку, що треба ті укріплення по-двоїти, зокрема треба збільшити число розвідних літаків і устатувати нові далекосяглі гармати. Президент висказався також за те, щоби побудувати треті шлюзи в самому Каналі, коштом 100 мільонів доларів.

ВАШИНГТОН. — Конгресовий комітет засобів відкинув думку президента Рузвельта, щоб ухвалити гроші на будівництво нових шлюзів у Панамському Каналі. Комітет станув на становищі, що це не вироблені пляни таких шлюзів і не знати точно, скільки вони будуть коштувати. Замість ухвалювати гроші на шлюзи комітет ухвалив \$850,000 на вироблення плянів.

НЕЗАДОВОЛЕННЯ З АЛІАНТІВ.

ВАШИНГТОН. — На переслуханні перед конгресовим фінансовим комітетом зізнавали секретар Вадас і Грейді. Вони говорили, що не треба виключати можливості, що американський уряд повізьме певні міри, звернені проти англійської і французької торгівлі, бо Англія і Франція вирізняють американську торгівлю на її некористь. Згадано також про Аргентину, до якої також правдоподібно будуть примінені протиміри.

ВИБІР КОНГРЕСМЕНІВ В ОГАЙО.

КОЛОМБОС (Огайо). — В додаткових конгресових виборах у двох дистриктах стейту Огайо виїшли два конгресмени з Республіканської Партії. Один із них перетим належав до Республіканської Партії, а другий належав до Демократичної. Нововибраними конгресменами є: Гері МекГрейгор і пані Честер Болтон. Остання є одною з найбагатших жінок у згаданому стейті. Вона здобула той сам мандат, що його передтим займав її покійний чоловік Честер Болтон. Ті вибори вважають за знак, що населення не дуже одобрює політику нового розділу, бо оба нововибрані конгресмени стояли виразно на ворожій платформі до теперішньої адміністрації.

ГАРНЕР ШТУРМУЄ НЬЮЙОРСЬКИЙ СТЕЙТ.

НЬЮ ЙОРК. — Прихильники Джана Гарнера, аспіранта на кандидата на президента з боку Демократичної Партії, почали заходи в ньюйорським стейті, щоби перехилити на його бік делегатів, які вибираються на конвенцію Демократичної Партії в Шікаго.

НА ПОМІЧ ФІНЛЯНДІ.

НЬЮ ЙОРК. — У Нью Йорку, в готелі Рузвельт, відбувається дводенний базар, з якого дохід призначений на поміч Фінляндії. На тім базарі продають на ліцензії різні предмети, даровані ріжними людьми. Серед тих предметів є вартісні мистецькі твори, а є також різні подарунки від фільмових зірок, серед них рукавички Грети Гарбо, в яких вона грала „Ніночку”. При тім виступають різні оперові артисти і виконують вокальні пописи.

СИЛА КОМУНІСТІВ У МЕКСИКУ.

МЕКСИКО СІТІ. — В Мексику ті комуністи, що сніпо держаться Советів і підлягають приказам Сталіна, мають далі силу. Тамшня комуністична партія назначила спеціальний комітет, який мав перевести „чистку” з тих елементів, що зневірившись у Москву. Той комітет тепер „вичистив” самого предсідника цієї партії, Лябордія, і секретара Кампу.

ПЕРЕСЛУХАННЯ ДАЕСА.

ВАШИНГТОН. — Комітет розшуків неамериканських активностей, Даеса, рішив проти волі свого голови, щоб даліш переслухання в справі неамериканських активностей відбувались таки прилюдно. Даес бажав, щоб ті переслухання відбувались секретно, а то тому, щоб в році, коли вибиратимуть президента, деякі особи не старалися з тих переслухань робити політичну зброю. Даес заявив, що в найближчих днях зачнуть переслухання в справі комуністичної діяльності в „консумційних організаціях” і в фільмовій колонії Галівуду.

ПОМЕР ГЕНЕРАЛ ГРЕЙВС.

ШРУСБЕРІ (Нью Джерзі). — Тут помер у 75 році життя генерал американської армії, Вільям Грейвс. У 1920 р. він командував військовою експедиційною силою на Сибірі. Там він відзначився тим, що не хотів помагати царському генералові Колчакові, коли той боровся з большевиками. Грейвс відмовився помагати наперекір тодішньому американському амбасадорові до Москви. В 1931 році Грейвс написав книжку про свою виправу на Сибірі, в якій скритикував поступовання армії Колчака. На це з Європи відповів йому московський генерал Сахаров, що був шефом штабу армії Колчака, і вивзав його на двобій. Грейвс відповів, що факти більше говорять, ніж двобій.

ЗАКЛИКАЄ ЖІНКИ ПОДАВАТИ СВІЙ ВІК

Стейтвий відділ Публічної Допомоги в стейті Норт Каролайна закликає жінки подавати в своїх аплікаціях свій правдивий вік, бо подання нижчого віку може колись відбитися еле на їх пенсію на старі роки.

Уряд подає як примір одну жінку, що напирала собі багато клопоту через те, що колись, беручи шлюб, подала собі замість правдивих 34 роки лише 24.

РОЗВІДОВІ СКАНДАЛИ

Процес за аліменти, що його почала відома фільмова акторка Мей Морей проти свого розведеного мужа, кавказця Мдівані, прибирає скандальні форми. Бувши подружки закидують один одному різні негарні речі: Мей Морей каже, що Мдівані грозив, що її вб'є, а Мдівані каже, що вона грозила викраденням їх 13-літнього сина, опіки над котрим вона тепер добивається судовою дорогою.

ВЕЛИКА ЛІТНІЧА КАТАСТРОФА

Коло Букарманга, 200 миль від Боготи, в Колумбії, в Південній Америці, розбився, зударившись з горою, пасажирський літак підприємства Скадта.

Згинувло 10 осіб та німецький летун.

Між погиблими був один американець, нащадок колумбійців, що їхав з Нью Йорку відібрати собі великий спадок, що припав йому по його родині.

КАНАДІЙСЬКА МІДЬ ІДЕ ДО РОСІЇ

Провінційні урядники копальних справ у Вікторії, в Бритіш Колумбії, говорять, що тамшня мідь знаходить собі дорогу до Росії. Мідіну руду з копалень Бритіш Колумбії вивозять до міста Такома в стейті Вашингтон, де її топлять, а вже звідти готова мідь розходитьсь до ріжних країн світу. Коли про це запитано П. С. Бравнінга, загалного управителя Британії Майнінг і Сметлінг-Спілки, то він відповів, що не знає, куди мідь з Такоми розходитьсь.

САМОГУБСТВО ХЛОПЦЯ ЗО СТРАХУ ПЕРЕД БАТЬКІВСТВОМ

„Зо своєї кімнати в домі „Вай-Ем-Сі-Ей” при 34. вул. в Нью Йорку вискочив оноді 16-літній студент Джозеф Ріналді й згинув на місці.

Він оставив по собі нотатку, повну записок про своє життя, з котрих виходить, що він поповнив самогубство, бо незадовго мав стати батьком незаконної дитини.

Він просив подати ті записки до публічного відома через пресу, але уряд на це не дозволив.

ПОДВІЙНЕ САМОГУБСТВО

У Риджвуді, у Квінс, Нью Йорк, знайдено в мешканні пані Юрківської її та її 32-літнього сина Рудольфа неживими. Згинули в кухні від газу.

Розслід показав, що вона була в розпучі від смерті свого чоловіка рік тому. Її син був довго без роботи.

ЕЛЕМЕНТАРНІ КАТАСТРОФИ

Несподіваний сніг, що випав у східній частині Америки у вівторок, задержав на землі коло 60 літаків.

У Каліфорнії в той самий час зібрані води ріки Папа загрозили резиденційній частині міста Нани так, що стейтний уряд мусів вислати національну гвардію виганяти людей із загрозованих виливом ріки домів.

МАМА ЗАРІЗАЛА БРИТВОЮ 7-ЛІТНЬОГО СИНКА

Коли фермер І. П. Підгорецький, що мешкає на фермі в околиці Айтуну, Саскачеван, вишов з хати до клуні, його жінка вхопила бритву й підрізала горло своєму сім-літньому синкові Василькові та 5-літній донечці Дорі. Підгорецький вичув писк дітей і вбіг до хати.

Він кинувся відбирати від жінки бритву. Та поки відібрав, то жінка нею поважно скалічила собі один палець. Покликаний негайно лікар д-р Колімс застав хлопчика вже неживого. А покалічену дівчинку забрав негайно до шпиталю. Є вигляди, що її поранення не смертельне. Поліція забрала Підгорецьку до Йоркгону.

В СЕРЕДИНІ БЕРЕЗНЯ

БЕРЛІН. — Німеччина таки вернеться до своєї давньої воєнної тактики і візьметься за офензиву. Це має наступити десь у половині березня. Таке є тепер загальне переконання.

ТАКОЖ ЖДУТЬ НА ВЕСНУ

ІСТАНБУЛ. — Туреччина зарядила поворот усіх торговельних кораблів, що є в чужих пристанях. Як теж підготовляється до того, що з весною прийдеться воювати, очевидно по стороні аліантів.

РУЗВЕЛТ І ПАПА

РИМ. — В листі, який передав М. Тейлор папі від през. Рузвельта, президент пише до папи в такий спосіб: „Мій старий і дуже добрий Приятель”.

ВОЄННІ ЗАМОВЛЕННЯ

Англійський уряд замовив у підприємстві будови літаків Догласа в Санта Моника, Каліфорнія, нових літаків на суму 20 мільонів доларів.

Мають це все бути атакуючі бомбовози.

ОДНОДОЛЯРОВІ РОБІТНИКИ МАЮТЬ ВИДАТКИ

Коли говориться про людей, які стали на службу уряду Канади за платню долара на рік, то не киче треба це розуміти буквально. Показується, що побіч однодоларової платні вони дістають ще й на видатки, а на видатки дістають по 15 до 20 доларів денно. В таких обставинах то багато інших людей згодились віддавати урядові свої услуги за одного долара річно.

Через розв'язання парламенту стали відомими урядові розпорядки. З них виявляється, що котрі члени ради воєнних засобів роблять за платню, то вона сягає до 10,000 доларів річно. Котрі не дістають цієї платні, то дістають на видатки від 15 до 20 доларів денно.

Майор-генерал МекНотон, як командант першої канадської дивізії за морем, дістає платні 12,000 доларів річно. Як голова національної дослідної ради він діставав річно 3,000 доларів більше.

НІМЕЦЬКО-УКРАЇНСЬКІ ВІДНОСИНИ ЩОРАЗ БІЛЬШ НАПРУЖЕНІ

БУКАРЕШТ. — Неможливо, або дуже тяжко скомунікуватися з українцями, що перебувають у Німеччині як імігранти чи полонені. Є багато українців у концентраційних таборах. І є українські маси на територіях, заселених українцями, що є тепер під німецькою окупацією. На тих землях є тисячі українських утікачів, головно української інтелігенції, що втекли зо Львова й інших міст перед самою большевицькою інвазією, або вже за часів большевицького панування. З тими всіми людьми неможливо скомунікуватись. Німецька влада не випускає нікого з українців з окупованих нею земель. І тому не можна нікому виїхати за границю. Українські організації, що були в Німеччині, не мають ніякої свободи руху. Вони майже зліквідовані. Те, що осталося, обмежилось тільки до охорони української іміграції. У Відні й інших центрах іміграції панує ще й досі переполох, бо рознеслась чутка, що німецька влада має виселити всіх українців і відставити їх на землі, що є під Советами. Це покищо не сталось, але українці переконані, що це може кожної хвили статись. Усі українські видавництва припинені.

УКРАЇНСЬКІ ДОБРОВОЛЦІ В ФІНЛЯНДІ.

ГЕЛЬСІНКІ. — Доносять, що до фінської армії приділено відділ українських добровольців, що зголосився до боротьби з большевиками. Відділ зорганізував О. Шульгін.

„НОВА РАДА”

ЧЕРНІВЦІ. — Так зветься український часопис, що виходить двічі на тиждень у Чернівцях, на Буковині. Як видавці підписані: д-р Михайло Івашко і ред. Юрій Сербинюк. Те, що міг появитися цей часопис, треба приписати угоді, яку заключено з румунським урядом. Ця угода повстала, як можна припускати, з таких мотивів, як подає ред. Сербинюк. А вони такі: „Український нарід у Румунії, маючи перед очима долю Карпатської України й інших українських земель, сказав своє недовозначне й незміне слово: Український нарід не хоче бути даліше іграшкою нужних агентур і предметом політичних торгів. Він хоче сам узяти в руки свою долю. А що його доля зв'язана сьогодні з долею румунського народу й румунської держави, тому й провід українського народу не завагався ні на хвилину, маючи запевнення свого вільного національного й культурного розвитку в рамках Нової Румунії, змогу створити свою національну спільноту й автономно уладити своє національне, культурне, економічне й суспільне життя, започаткувати своїм підписом під угодою нову еру у взаємовідносинах українського народу й держави, еру відродження й порозуміння”.

Завдання газети.

„Нова Рада” подає у першім своїм числі, з 16. листопаду 1939 р., таке:

„Події останніх двох місяців змінили не тільки карту Європи, а внесли також великі зміни в українське національне життя. Західня Україна, оцей Півмонт українського національного й культурного руху, ввійшла в склад Радянської України і буде від тепер ділити долю і недолю братів по тім боці Дністра. Перестала виходити водночас і вся українська національна преса, що була духовним кормом і провідником національного й культурного руху українців поза межами Радянського Союзу... Перед нашим часописом стоять такі великі завдання: Виповнити бодай у дрібній мірі порожнечу, яку оставив по собі брак українського друкованого слова, помогти читачеві орієнтуватися серед безлічи ріжних сліток, ріжних агентур, знайти правдивий шлях у п'ятні ріжних орієнтацій без ушкодження національних інтересів”.

НІМЕЦЬКІ ЗАПЕРЕЧУВАННЯ.

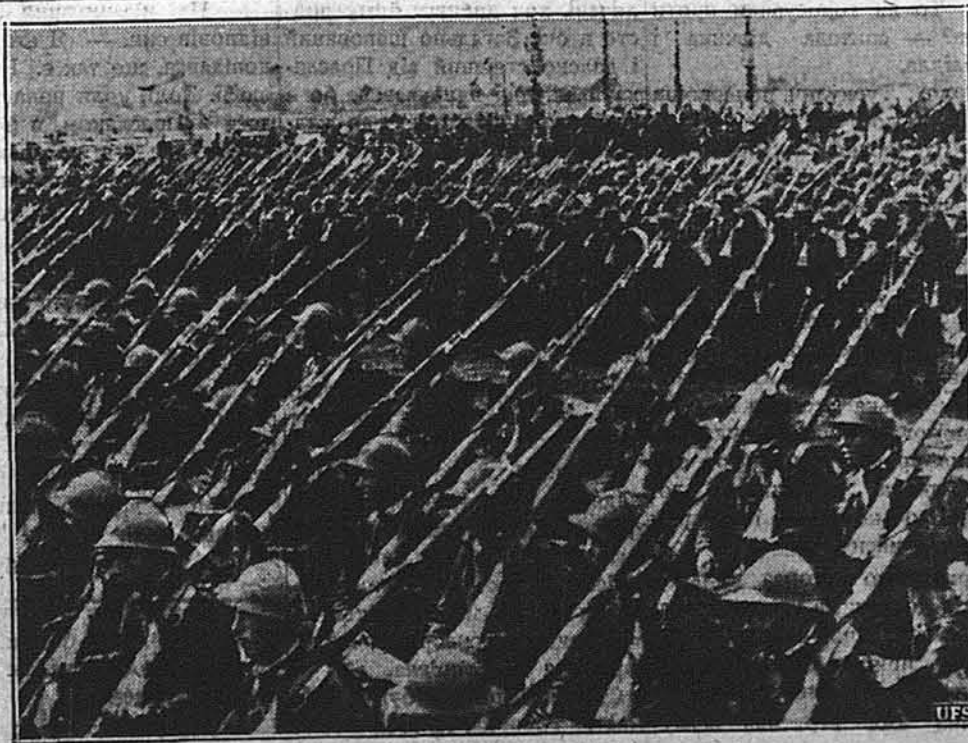
БЕРЛІН. — З боку німецького міністерства справедливості подають, що німецька влада в Польщі позбавила життя тільки 75 кримінальних злочинців. Згадані поляки, кажуть німці, не були розстріляні за „політичний саботаж”, а за грабїж, підпали і т. п. Це відноситься до розстрілів „цивільних людей”. Тою заявою хоче німецький уряд опрокинути польську пропаганду в справі німецьких звірств.

РУМУНІЯ І АЛІАНТИ.

БУКАРЕШТ. — Румунський уряд веде дуже зручну політику, щоб не дражнити Німеччини і бути в згоді з аліантими. Але схильється таки в сторону тих останніх, бо Франція зобов'язалась достарчити Румунії літаків, машинових крісів і інших родів зброї.

А. Ч. Х. БУДЕ В ПОЛЬЩІ.

БЕРЛІН. — Делегати Американського Червоного Хреста будуть могти урядувати на теренах давньої Польщі, окупованих німцями. І то навіть там, куди досі нікого не пускають. Розділ допомог буде вестись спільно з німецьким Червоним Хрестом.



РУМУНСЬКА АРМІЯ.

"SVOBODA" (UKRAINIAN DAILY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1914 under the Act of March 8, 1919.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед
появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодинокі числа три центи.		Three cents a copy	
На рік	\$6.00	One year	\$6.00
На пів року	\$3.25	Six months	\$3.25
На три місяці	\$1.75	Three months	\$1.75
Число з суботи (з англійською частинкою):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	\$2.00	One year	\$2.00
На пів року	\$1.25	Six months	\$1.25
В Джерсі Ситі і Заграницю:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$9.00	One year	\$9.00
На пів року	\$4.75	Six months	\$4.75
На три місяці	\$2.50	Three months	\$2.50

3 Канаді належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.
Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

БУДЕ ТІЛЬКИ ОДИН КОНГРЕС

Серед тих, що мають перед очима загальне добро, є ще далі поважні побоювання за те, що ми готові мати в Америці два чи три українські конгреси та що в зв'язку з тим будуть ведені окремі акції на такий лад, що готові дискредитувати американських українців і взагалі цілу українську справу. Іншими словами, що повториться на більшу скалю те, що вже було тут у часі першої світової війни.

Є це побоювання оправдані. І тому треба нам усім поробити все можливе, щоб того не було. Те й робиться. Але проте занепокоєні на таке, що такі не буде можливо об'єднати всі організації. Ось з такою есентуальністю треба числитись, не зважаючи на те, що пороблено ще останні заходи, щоб такі поставити такий спільний фронт, якого досі ще не було. Значить, такі ще є дуже слаба надія, що може вдасться досягнути повну згоду в останній мінуті. Але що буде, як це не буде досягнено? Ось на те хочемо відповісти вже тепер.

В першу чергу зазначаємо, що ті, що є за один конгрес і рішені такий конгрес відбутися, становлять таку велику силу нашого народу в Америці, що все, що могло би бути поза тим одним конгресом, не матиме ніякого значіння. Дійсно свідомий і зорганізований загальний конгрес в одній країні. І то на тім, що буде аранжований і ведений демократичним способом, без тих усяких „чисток“, що їх домагаються наші „червоні“ чи там радикально-соціалістичні кола, що намагаються впровадити в наше життя такі методи, яких уживають прихильники большевизму, нацизму чи фашизму. Ми певні, що не буде такої української громади, що не була б заступлена на плянованих конгресах. І тому саме цей конгрес буде першим і єдиним для кожної американсько-української громади і організації в Америці. Очевидно, що ніхто не може нікому заборонити скликати в Америці конгреси. Тому може завжди знайтися хтось, що захоче зліпити якийсь гурт людей, чи навіть товариств, скликати якісь наради і назвати це конгресом. Але є також і голос публічної опії. Є нарід. Є ось та розкинена по всіх закутках маса, що видає остаточний осуд. А маючи на увазі рішення народної маси, ми переконані, і то глибоко, що загальна опія буде за тих, що признавали широкій масі якнайбільші права, що керувалися справжньою демократією, а не демократичною облудою, і тому старалися дати заступництво в праці для України всім тим організаціям, що для цієї справи досі щиро й чесно працювали. Ось і тому треба знати, що як би не сталося, то буде тільки один конгрес. Той, який уже започаткований. Про другий чи третій конгрес можуть думати тільки занархізовані групи, що затратили відчуття сорому за ту шкоду, яку вони таким поступованням могли нанести. Та ми певні, що знайдеться зарада й на ту шкоду.

Чвалаючий годинник

(Небилиця).

К. М.

— Стефан і Анна ввійшли. Об'єдналися коло дверей, відвернули від себе. Тодір читав здаленним, гикавим голосом.

— Щоб достоїнство святого подружжя забезпечити і щоби побороти згіршення, кладемо на дівчину таку кару: „Перед упливом сімох років Анна Буярівна не сміє вийти заміж. Також так довго не сміє бути на жадній забаві“.

— Для дівчини був це присуд жорстокий. Анна Буярівна була вже в двадцять третім році життя. Коли до цього прийшло ще сім років, то було би тридцять. Такої перецьвилі роки вже ніхто не взяв би. Духовний суд неначе вираховував, коли то з гарної квітки лишиться тільки сухе бадилля.

— Я вдоволений з такого справедливого присуду, сказав Стефан.

— Під Анною згиналися коліна. Трохи не впала. З похилою головою, оперта на рамена адвоката, вийшла з суду.

— Туркулич Тодір пішов за нею, щоб сказати їй пару слів потіхи.

— Це ще не останнє слово! Ще є апеляція. Не сумніваюся, що такий строгий і несправедливий присуд буде скасований.

— Завтра внесу рекурс до громадського суду, — сказав адвокат Термеша.

— А добре обміркуйте рекурс і не спішіть! — додав Тодір.

— Було розумніше сталося, як би ви були голосували „ні“. Я тепер не потребував би обмірковувати і квапити.

— То ви голосували проти мене? — спитала дівчина і поблідла.

— Тодір Туркулич почервонів від вуха до вуха.

— Це правда, — вивбтав. — Я зробив це. Та кленуся вам, що не пожалую моїх сил, щоби присуд змінити. Присуд мусить бути змінений!

— Рекурс пішов до міського суду лавників. Тодір бігав від одного лавника до другого і пояснював, просив. Очевидно, лиш у батька Стефана не був. Не помогло. Міський суд закріпив присуд духовного суду. Адвокат відкликався до повної міської ради. І там рекурс відкинуто.

— Приходило щораз більше цвяхів до вини, в котру перша судова інстанція вклала Анну. І князь прибив свою печатку під присуд духовного суду.

— Анна вже втратила всяку надію, коли одної днини на вулиці міста старий Прасляк

НА ПОРОЗІ ДРУГОЇ СТАДІЇ СВІТОВОЇ ВІЙНИ

ЯК ЦЕ РОЗУМІЮТЬ У КАНАДІ? ПІДВИЩЕННЯ ПОДАТКІВ. ВИЩІ КОШТИ ЗБРОЄННЯ. КОНТРОЛЬ БІЗНЕСІВ. ВОЄННІ ПОДАТКИ НА ЗИСКИ. НАРІД ДАСТЬ ЗГОДУ НА ОБМЕЖЕННЯ І НОВІ ТЯГАРИ.

Появляються вістки, що теперішня війна в Європі прийме небаром гострішу форму і що станеться це з весною. Але якщо справді так маєтись справа, що далі війна стане гострішою, то ту гостроту війни відчується не лише на зверх та на бойовім фронті, але теж і в нутрі краю. Таке стверджує стаття П. М. Ричардса в торонтоуській тижневику „Сатордей найт“ п. з. „Війна стається гостріша“.

Ричардс, не ховаючи кінців у воду, відразу починає від того, що каже, що теперішня війна стане відтепер гострішою військовою передовсім для канадійців. Знаючи матеріалістичний настрій канадійців, Ричардс пише, що війна стане тяжкою тому, що податки будуть у Канаді значно підвищені. Публіцистичний комітет першої Державної Воєної Позички дав канадійцям виразну острогоу в своїй заяві, що як війна буде продовжуватися, то приблизно 40 відсотків державного доходу буде треба вживати на державні цілі і то як федеральні, провінціальні так і муніципальні, включаючи в це видатки на війну. А дотепер канадійський уряд потребував лише 25 відсотків з тих доходів на згадані вище цілі. Сміло можна догадуватися, що це піднесення податків наступить у скорому часі по скінченні теперішніх доміняльних виборів, то є так скоро, коли лиш нововибраний уряд зорганізується і візьме надобор державні поводи в руки. Якщо вернеться до влади уряд Макензі Кінга, що правдоподібно й станеться, то він матиме мандат від народу робити все, що буде кінчене до ведення війни і до успішного її закінчення. Нема сумніву, що він виконуватиме даний йому мандат у такий спосіб, що канадійці наглядно познають, що вони в дійсності є в війні.

Податки будуть підвищені; бо вже є очевидне, що теперішній дохід з податків ніде не є близький такого, який є кінченний, і тому, що є теж ясне, що теперішня війна далеко коштовніша від передостанньої війни і також тому, що канадійському урядові відоме те, що альянти тим разом мають платити готівкою за їхні великі і кінче потрібні закупи зо Злучених Держав. (Бритійські денні воєнні видатки є майже недалеко рівня вершка минулої війни, хоч те-

перішні воєнні ділення є очевидячки дуже обмежені, в порівнянні з тим, що станеться у будуччині).

З огляду на вищі кошти ведення війни сер Джан Саймон заявив недавно, що кошти озброєння британської дивізії й удержання її на воєнним полі майже подвоїлись від часу останньої війни, головню з огляду на механізацію.

Також затиснення воєнних законів (регіментация).

По доміняльних виборах при кінці березня належить теж сподіватися ступневого затиснення (скріплення) контролю уряду над бізнесом. Ціллю того буде довести до того, щоб уся продуктивна й розподільна машинерія краю була підпорядкована державному завданню ведення війни. Канада більше і більше буде ставати „тоталітарною“, вступаючи в сліди Франції і Британії, що під тим оглядом пішли в сліди Німеччини. Це поширення урядової контролю дитке зиски з бізнесу, а тим самим змешаться доходи, потрібні для стягання податків.

Хоч канадійське оподаткування можливо не буде піднесені так далеко, щоб обнизити загальний канадійський стандарт життя до „зносного мінімуму“, яке є признане як завдання оподаткування в Британії, Франції і Німеччині, то воно з певністю (якщо війна буде продовжуватися) буде посунене досить далеко й вимагатиме від пересічного громадянина особистих обмежень. Це очевидячки дитке бізнес. Ужиття люксових продуктів зменшиться. Знову високі воєнні податки на зиски будуть означати, що з того джерела не буде покупної сили, як це було і в часі останньої війни.

З німцями є значно гірше.

Для канадійців є досить зле платити 40 відсотків державного доходу податками, однак вони будуть стояти значно ліпше від німців, котрих уряд уживає 60 відсотків державного доходу. Авторитетною особою щодо згаданого наостанку числа є Гвейлі-Ітон Услуга з Вашингтону, яка додає, що три четверті суми, виданої німецьким урядом походу з податків, контрибуцій і державних підприємств. „Це лиш означає, говорить Гвейлі Ітон, „що в дійсності кожна німецька індустрія працює для держави, що знову

означає майже повну соціалізацію“.

Франція пішла даліше від Британії з воєнними законами обмеження промислу, однак Британія посуналась до таких границь, про які неможливо було думати тому кілька літ. Та кінченість „поборювання дідька вогнем“ прийнято в Британії з подиву гідною вибачливістю.

Здається, що старання канадійського уряду позискати загальну згоду на будуче оподаткування і воєнні обмеження права законів дасться легше досягнути через скріплення німецьких воєнних зусиль, що тепер здається наступлять. Нові німецькі наступи в повітрі і на суші спричинять проважніші втрати в людях по альянтській сторі-

„МИНУЛА ДОБА МАЛИХ ДЕРЖАВ“

Чимало ревелаций про цікаві пляни Гітлера приносить д-р Герман Равшінг, бувший голова данцізького сенату, в книжці, яка щойно появилася. Книжка та, що вже перекладена на англійською й французькою мовою, це неначе життєпис самого Гітлера.

В протиставленні до того, що пропонував Гітлер, варто пригадати собі слова визначних людей світу.

Президент Рузвельт недавно заявив так: „Стає все більш і більш ясным, що „будучий світ“ буде небезпечним і непевним для життя, навіть для американців, якщо цей світ буде кермований руками лише кількох... Ми повинні дивитися перед себе й глядіти, яка буде наша будучність, якщо всі малі народи будуть позбавлені своєї незалежності або стануть васалами цих військових систем, що є відносно сильні“.

А папа Пій XII, говорячи про теперішню катастрофу Європи, так сказав: „Забезпечити право на життя й незалежність усім націям, великим чи малим, сильним чи слабим, о це основний постулат чесного й справедливого миру“.

В тому самому часі д-р Герман Равшінг подає зовсім інші слова Гітлера. Ось вони: (цитуюмо за французьким журналом „Гренгуар“ з 11-го січня 1940 року): „Я викую сталеві основи нової імперії, якої фундаменти будуть незнищенні. Австрія, Богемія, Моравія і польський захід — оце з нами блок 100 мільонів людей, блок без найменших зарисовань і без вільних меншин. Це солідна основа нашого панування. Навколо цього блоку повстане конфедерація східної Європи: Польща, балтійські держави, Мадярщина, балканські держави, Україна й Грузія. Певно конфедерація, але в якій, цілком

вірять у таку нісенітницю.

— Не нісенітниця це, — відповів син. — Я аж на суді довідався, що так є. І я люблю її. Тоді, коли вона заручилася з Прасляком, я з розпучага дав стати монахом.

Старий сумно усміхнувся.

Тодір розказав, як то було в суді. Старий здвигнув плечима, неначе казав:

— Коли не поміг пискатий адвокат, то тяжко, щоби поміг німий годинникар!

Сердитий з усієї сили, вдарив по столі клевцем, яким перед приходом сина виклепував бляшку.

— Може врятує їх, погадав і клепав далі.

(Докінчення буде).

— Найбільше боюся, пане докторе, щоб мене не похоронили живцем.

— Пане, коли я вас лікую, то можете щодо того бути зовсім спокійні!

ні. Тоді можна сподіватися викликання такого загального душевного настрою, що він доведе до згоди в справі збільшення жертв.

Всі знаки заповідають, каже даліше Ричардс, що наближається тепер до другої стадії війни. Її характеристики буде посилення дійсно фізичної боротьби за перевагу між воюючими. Далі повинні піддатися капіталістичної державної господарки тоталітарним вимогам війни і занепад оманених надій на воєнний добробут. Це буде час проби для обидвох сторін“.

Такими словами закінчує Ричардс свою статтю, а нам здається, що його здогади не будуть далекі від дійсності, про що будемо мати нагоду небаром переконатися.

З такими самими плянами пішов здобути Західну Україну, Білорусь, а тепер і Фінляндію Сталін, другий такий комбінатор „будучого світу“, де не буде неутраляних, а де советські громадяни (читай: москалі) будуть мати більші права, як мешканці підбитих територій.

Гітлер, очевидно, є дуже щирий у своїх висловах. Він говорить (за Равшінгом): „Ми є варвари і хочемо ними бути. Це титул чести. Бо ми є тим, що відмолюємо світ. Теперішній світ є надпропасть. Нашим завданням є його докінчити“.

МИ І НАШІ ДІТИ

(З ініціативи ФЛІС-а написано низку статей на тему „Ми і наші діти“, в яких обговорюється питання, що повстають між родженими в акордоні батьками і їх в Америці родженими дітьми. Це перша стаття на таку тему. Якщо бажаєте зробити які завваги, або як маєте які питання в цій справі, то звертайтеся (коли можливо, то по англійськи) на таку адресу: FLIS — Parent, 222 Fourth Ave., New York City).

В наступних статтях будемо старатися обговорити ті принципи, які доводять до непорозуміння між дітьми і родженими. Можливо, що між ними будуть і такі, що і вам докуючають. Напишіть нам про це у своїй пресі. Може бути, що ми вам можемо розв'язати наші непорозуміння. Коли у наших статтях не знайдете роз'яснень того питання, яке вам домагає, то також напишіть нам про це негайно. Ми постараємося дати вам відповідь як не через газету, то напишемо прямо на вашу адресу.

Коли візьмемо під увагу все те, що знаємо і робимо, то переконаємося, що багато з того ми навчилися в ранній молодості. Те саме є з нашими дітьми. Але вони вчаться в краю, де все робиться інакше. Чи не є те зовсім природно, що їх думки не сходяться з нашими? Багато родичів вже це зрозуміли. Але є ще такі, що силою накладають дітям свої думки. Очевидно, що не на добро не виходить. Є і такі родичі, що розчарувалися у своїх дітях, пускають їх, як то кажуть, самопас. Але це також до нічого доброго не доводить. Щож властиво маємо робити? Перш за все, стараймося розуміти своїх дітей. Це дуже важна справа і про неї будемо в наступних статтях обширно писати. Думайте над цією справою і напишіть нам свої завваги. Поговоріть про це питання зо своїми дітьми і також довідайтеся, що вони думають.

ФЛІС.

ПІЗНАЙМО ЛЮДЕЙ!
ІВАН ЧЕРНЯВА
у своїй повісті під назвою:
ЛЮДИ З ЧОРНИМ ПІДНЕБІННЯМ
змальовує дотепно й живо два роди людей нашого середовища: людей, що все своє життя посвятають незвичайній праці і людей, що суті і праці життя вичапили в молодечому змалюванні, безупинний натуж й вічному русі.
Ціна 40 центів.
Замовляйте:
"Svoboda"
P. O. BOX 346
JERSEY CITY, N. J.

3 ДНЯ

ЗНАЧІННЯ ЖЕРТВЕННОСТІ.

Пані Дороти Кенфілд Фишер заявила, що між 22 і 30 квітня п. р. всі шкільні діти в Америці, яких є понад 30 мільйонів, будуть складати по центі від кожного року їх життя на підмоги дітям жертв європейської війни, зокрема дітям утікачів. Пані Фишер є головою цього комітету, а до того комітету входять такі особи, як пані Рузвельт і багато інших.

Поданою до відома про що збіркову кампанію, пані Фишер сказала, що вони мають на увазі головну дві цілі. Приглядатися ближче до тих „двох цілей“, бачимо, що обидві мають на увазі в першу чергу моральне добро самих американських дітей, себто самих жертводавців, а щойно опісля добро тих, для яких ті жертви збирають.

СЛОВА ПАНІ ФИШЕР.

Дослівно пані Фишер сказала: „Уложена при співпраці з американськими відомими виховниками, авторами, релігійними і цивільними провідниками, та дитяча крусада має двояку ціль: перше, допомогти нашим американським дітям пізнати, шляхом висвітлення трагічної лекції, про те, що діється в Європі й Азії, всі ті благодаті, часто несприятелі, які ми маємо в нашій демократичній країні. Друге, дати нашим дітям, які ходять до всесвітніх і високіх шкіл, а яких є більше ніж 30 мільйонів, виявити в старомодній, достойній американській спосіб їх симпатію до бездомних, вийнйо диткенних дітей у чужих краях“.

„СТАРІЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ СПОСІБ“.

Для українця в Америці, що впродовж років жертвував на бездомних та припадливих до землі своїх братів і сестер, ці слова є бальсмом на душу. Отож виходить ясно, що жертвуючи на добру ціль, він тим не лише що не зраджував своєї прибраної батьківщини, Америки, але саме виконував одну з головних засад цього краю: в старомодній, достойній американській спосіб він виявляв симпатію для бездомних. Помагаючи своїм припадливим братам, він тимсамим також давав глибоке моральне призначення Америці, що тут добре, а там зле; бо там потребують помочи, а він тут знаходиться у такому положенні, що може допомогти.

МОРАЛЬ ЖЕРТВЕННОСТІ.

Всі ті американсько-українські чинники, що закликали нашу суспільність до жертвенності для старого краю, мали саме на увазі те, що жертви не лише помагають нашим братам у старім краю, але вони передусім поглиблюють мораль нашої суспільності, не дають задубіти людській совісті, випідають почуття до терплячих і підносять людину на такий рівень, на яким вона повинна стояти і яким вона ріднитися від решти тварин.

Закликаючи до жертвенності, американсько-українські чинники поступали вілості з отим „старомодним достойним американським способом“, про який згадує пані Фишер.

„ПРАВДИВІ АМЕРИКАНЦІ“.

Ми знаємо, скільки критики пилю і далі пливе за те на ті американсько-українські чинники! Серед критиків знаходяться і такі, які в імі „правдивого американізму“ кажуть нам, щоб ми забули про старий край, забули про терплячих братів і замість їм посилати жертви, ті жертви складали на цілі тут в Америці. Не перемимо, що треба

НА РІЖНІ ТЕМИ

ЛИШЕ ІМ ВІЛЬНО?

Большевицька преса поєковує собі з подорожі американського підсекретаря стейту Велеса до Європи й приписує з того приводу американському урядові бажання продовжити війну й поширити її на інші краї, нею ще не обняті.

Щож інше робила Росія, наприклад, у Фінляндії?

Невжеж Росія по собі думає?

Чи може вона боїться, що Америка своїм впливом буде шкодити Росії?

ВДАЛА ПРОПАГАНДА?

У Нью Йорку відбулася дебата між двома відомими публіцистами, Едвардом Барнеєм і Дороти Томпсон, за те, чи російська й німецька пропаганда мають в Америці доспід.

Пані Томпсон казала, що націстична й комуністична пропаганда тішається в Америці успіхом. На її думку, націсти ні комуністи вже не думають переконувати американців про правильність своїх ідей, але здержати Америку перед вступленням до війни.

Як справді так, то Америці досить трудно звільнитися від впливу комуністичної й націстичної пропаганди.

УСЕ ПРОПАГАНДА.

Одначе чи не помиляється пані Томпсон просто в тому, що вона добуває пропаганду, де її властиво нема? Є це нині мало що не загальна помилка.

Оповідають у союзах анекдоту, що перед відданням Вільна Литви на литовськоросійській границі стояли пори себе довго литовські й російські ряди. З часом жовніри стали між собою розмовляти. Говорили між іншим і про те, як жовнірам живеться в кожній армії. Один жовнір червоної армії пошував сукно на плащі литовського жовніра й, чуючи пальцями, що воно добре, питається: „А хто ти такий будеш? Чи не брат литовського президента?“

„Ні“, відповідає литовець. „У нас таке сукно має кожний жовнір“.

„А як вас годують?“ — питається російянин.

„Добре“, каже литовець. „Як принесуть нам їсти, я дам тобі попробувати“.

Коли прийшов обід, литовець передав свою порцію мо-



ДЕЛЕГАТ ПРЕЗИДЕНТА ДО ПАПИ.

Майрон Тейлор, котрого президент Рузвельт вислав на переговори з Ватиканом. Коло Тейлора його жінка.

скаліві. Москаль поїв і, похитуючи головою, сказав: „Нема що казати, братец: щодо їжі, то в вас пропаганда краще поставлена, як у нас“.

НЕ ОДИН ГІТЛЕР: ДВА?

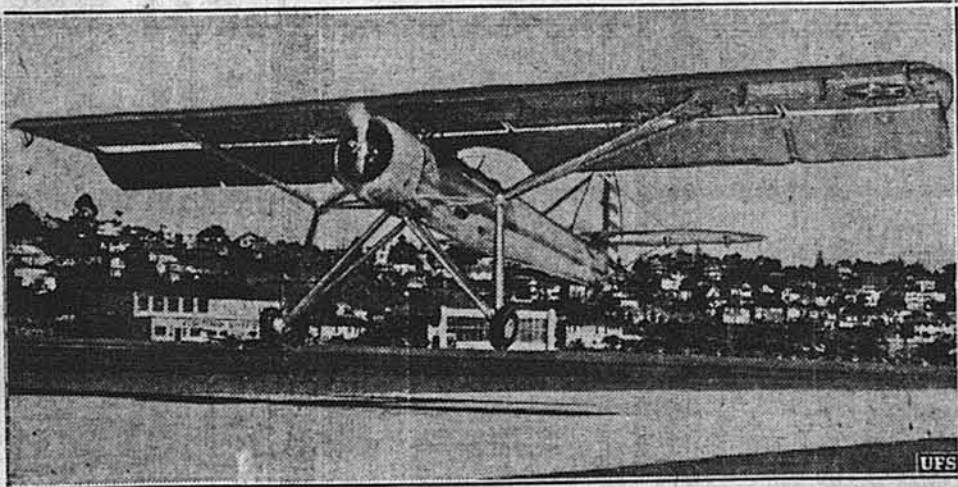
Відомий американський психолог Дейвід Сібері взявся пророкувати. Каже, що Адольф Гітлер поведе нездовго своїх жовнірів на самогубну війну, яка покінчиться розгрігавкою й самогубством самого Гітлера.

На його думку, Гітлер це божевільна людина, котрого божевілья в тому, що в нього душа розбита на дві. Сібері „дає“ йому два роки на довершення розгрому Німеччини й власне самогубство.

Хоч Сібері написав досі 9 книжок про психологію, то з того ще не виходить, що його пророцтво сповниться. Навіть вправний психолог може не зрозуміти ваги культури, а передовсім того, що хто вважається божевільним в одному народі, не кінче вважається божевільним в іншому. А саме те, за що людину вважають, може мати вирішальне значіння. Російський цар Петро Перший за звичайними мірами божевільна людина, але у Росії його божевільним не вважали й ще нині не вважають, як видно з боготворючих його нинішніх фільмів. І Петро Перший трагічно не закінчив ні для себе, ні для своєї держави.

Отже треба ждати два роки, які нам „дає“ Сібері.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.



ЛІТАЮЧИЙ МОТОЦИКЛЬ.

Новий літак американської армії, що, мовляв, може вилетіти з місця й зависнути в повітрі, на пробі в Сан Дієго, Кал.

УВАГА!

РОЧЕСТЕР, Н. Й., І ОКОЛИЦЯ!

УВАГА!

ЗАХОДОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ ВІДБУДЕТЬСЯ

БАЛЬ! ПУЩЕННЯ!

В СУБОТУ, 2. ВЕРЕЗНЯ 1940

(SATURDAY, MARCH 2, 1940)

В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ, 831 ДЖОЗЕФ ЕВЕНЮ.

На це пущення запрошується численно прибути українців і українок роचे-стерських і з околиць. — Музика під проводом М. Юркова.

Вступ спеціальний на Баль-Пущення! За ПАРУ всего 25 ц., а самотний 15 ц.

3 УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ.

Концерт Ольги Лепкової.

Минулої неділі (25. лютого) відбувся в нашій місті концерт пані Ольги Лепкової. В салі У. Н. Дому зібралось понад 200 осіб, між ними кілька чужинців (на нашу громаду трошки замало!). Точно в 7-мі годині ввечер паню Лепкову і піаністку представила публіці пані Анастасія Вагнер, після чого пані Лепкова розпочала програму і відспівала за чергою отсі пісні: „За думою, дума роєм вилітає“ (Лисенко), „Мені однакова“ (Лисенко), „Розвійтєся з вітром“ (Степовий), „Пікова дама“, оперова арія (Чайковський), „Жаль“ (Шопен), „Даремно“, серенада (Брамс), „Подайте вістоньку“ (Людкевич), „Тайна“ (Людкевич), „Орлеанська діва“ (Чайковський), „Полюбила“ (Рахманінов), „Купало“, оперова арія-Одарки (Вахнянин), „Голлак“ (Мусоргський). Як надатки: „Любить, не любить“ (Масканні), „Май гіро“, по-англійськи (Штраус), „Ніч“ (Рубінштайн).

При піані: Віра Стеткевич. Як бачимо, пані Лепкова вудспівала разом 15 ріжних пісень. Співала, хоч перед концертом була кілька днів сильно простуджена, знамениті і захопила всіх слухачів. Вона, як відомо, мецосопран, а діапазон її голосу доволі широкий. Головна прикмета співачки: дуже добра дикція. Кожне її співане слово виходило з уст виразно і ясно. І це людям найбільше подобалося. Її голос милозвучний і дуже приємний. Низькі тони глибокі, а високі тони атакує „по козацьки“ — з завзяттям і вервою.

Годі мені тут розписуватися про кожну пісню зокрема; скажу лише загально, що публіка не жалувала своїх долонь, а крім того віднесено співачці дві великі китиці живих цвітів.

По концерті запрошені спеціально гості вийшли до горішньої салі і засіли до заставлених столів, де відбулася смачна перекуска. Гостину розпочав президент Центрального Комітету, п. К. Піддубишин, котрий закінчив свою промову проською до присутнього пароха, о. В. Лотовича, щоб відмовив перед їдженням відповідну молитву. Отець парох відмовив з присутніми „Отче наш“ і всі забралися до „тарелів“. Тост-майстром при тій вечері був місцевий дяковичтель, п. В. Гела. Він розвеселяв публіку англійською й українською мовою. Потім покликав представниць і представників ріжних місцевих сестричтв, братств і товариств, котрі короткими словами витали паню Лепкову і дякували їй за гарний концерт. На кінці подякував співачці о. Лотович і вінс

їй многолітствія, що привівні з одушевленням відспівали. „Многая літа“ відспівано також піаністці, тому комітетові, що займався концертом, і всім гостям та тим, що гостей приймали.

Коротким словом пані Лепкова подякувала дуже щиро за зладжений їй концерт і гостину.

По відмовленій молитві „Богородице Діво“ відспівано „Ще не вмерла Україна“ і „Май Контрі“.

Всі слухачі були концертом пані Лепкової дуже захоплені і дуже жалували тих людей, що на концерт не прийшли.

По такім знаменитім концерті і по такій смачній вечері мені заліла в голову думка, що всі наші громади, котрі не запросять до себе пані Лепкової, зроблять собі велику шкоду.

Осип Стеткевич.

МУСКУЛЯРНІ БОЛІ УСУВАЄТЬСЯ СКОРО

Не терпіть мускулярних болів без потреби. Тисячі людей відволілися чудовим звільненням від ревматичних болів, від болів у мускулах бедрів, від звичень і болю м'язів, тільки через вжиття Пейн-Експеллера. Цей сенсацийний лік приносить швидку полегшу скоро. Понад 17 мільйонів пляшок вже продано. Отже, не чекайте. Купуйте Пейн-Експеллер. Питайте за Пейн-Експеллером з якорем на опакуванні.

Regardless of Price

NO BETTER WHISKEY IN ANY BOTTLE

SINCE 1823



В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Т-ВО „ДНІСТЕР“, 361. ВІДДІЛ У. Н. СОЮЗУ В НЬО ЙОРКУ

Ваштовує

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК

В NATIONAL PARK, WOODSIDE, L. I.

В НЕДІЛЮ, 16. ЧЕРВНЯ (JUNE 16, 1940)

Отсим повідомляємо і прохаємо всі товариства, організації, братства і клуби в Нью Йорку і в окрузі здержатися на цю неділю від всяких підприємств.

ЗА УПРАВУ:

Степан Ковальчук, президент

Василь Іванник, рек. секр. Петро Кучма, фін. секр. Іван Галичін, кас.

УВАГА! ЕЛИЗАБЕТ, Н. ДЖ. І ОКОЛИЦЯ!

ВЕЛИКИЙ ЗАПУСНИЙ БАЛЬ

Ваштовує

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ДІМ В ЕЛИЗАБЕТ, Н. ДЖ.

214-216 Fulton Street, Elizabethport, N. J.

В СУБОТУ, 2. БЕРЕЗНЯ (МАРТА) 1940. РОКУ

Початок у год. 7:30 ввечір. Вступ 35 шт.

На цей баль запрошуємо всі українські братства, сестринства, товариства, клуби й усіх чесних громадян до численної участі. За добру музику, смачні перекуси й добрі напінки ручить

Уряд Українського Народного Дому.



ОСТАННЯ НАГОДА

ДІСТАТИ

КАЛЕНДАР

„СВОБОДИ“

на 1940. рік

Ще маємо на складі певне число календарів „Свободи“. Спішіть за замовленням, поки ще на склад не вичерпаний.

ЗАМОВЛЕННЯ НА КАЛЕНДАРІ

Витніть на лінійці, залучіть грошовий переказ або почтові марки й зашліть листом до:

SVOBODA, P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

П. Т. Залучаю тут { грошовий переказ } на суму \$ ____

____ центів і прошу вислати ____ примірник ____

КАЛЕНДАРЯ СВОБОДИ НА 1940. РІК на адресу:

Ім'ення:

Ч. дому й вулиця:

Місто й стейт:

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ
В АМЕРИЦІ

КЛІВЛЕНД, О.

Справа Культурного Городу.

Додатково до звідомлення Українських Злучених Організацій, поміщеного в „Свободі“ з 21 вересня м. р., подаємо до відома всього українського громадянства, зокрема Клівленду, Лейквуду й околиці, що Український Город уже викінчений і що крім бюстів Володимира Великого, Тараса Шевченка й Івана Франка збудовано ще спеціальну входову браму, а по боках установлені таблиці з бюстами Богдана Хмельницького і Михайла Грушевського.

Також подаємо до відома, що крім проголошеної вже жертви \$100 від Українського Банку в Клівленді здождали далі жертви: Українська Пекарня „Обурн Бейкері“ \$50; Товариство Сокол, від 336 У. Н. Союзу, дало позички \$50; по \$25: В. Бзовий від п. Суботи; Роман Павлишин, відділ 50-УНС з Лорейн, О., братство св. Петра і Павла, від 102 У. Н. С.; Андрій Горішний, Андрій Ручийський, Михайло Колодій, Українська Громадянська Ліга, В. Бзовий (збірка на 25-літнє ювілею громадян Мунштуків) \$20.58; В. Бзовий від відділу 40 УРС \$17; В. Бзовий від відділів УРС \$35.45; укр. грек-кат. парохія св. Петра і Павла \$50 (о. С. Журавецький, парох укр. гр.-кат. церкви в Клівленді). Збірка на весілля в громадян Сушків \$9.35; по \$5: П. Модний, В. Бровицький, Олена Кульчицька, Н. Бойко, Тов. Згода, від УНС \$10; відділ ОДВУ \$8, Молодь \$8; о. Білонь, парох укр. правосл. церкви, \$3; Іван Третяк \$3, Н. Зінко \$2, І. Сидорович \$1; Комітет односельців села Рогатин \$49. К. Корінка \$2, Анастасія Коберська \$2, Пазя Павук \$2; Марія Ручик \$5, М. Лежан \$2, І. Юнік \$2, П. Добромільський \$1, В. Третяк \$2, д-р Е. Михайленко \$2, А. Пацьорка \$5; П. Ольховий \$2, А. Мурал \$1; М. Шиманський \$1, П. Коштанчук \$1, Раймонд Лазука \$1, Сильвестер Лазука \$2, Нестор Лазука \$1, Союз Українок, від 30, \$25 (збіркою зайнялись пані: Катерина Мурал, П. Чубинська і П. Дубровська). Далі зібрані п. Лука Котівич і Микола Декан такі жертви: Катерина Іванцук \$5; по \$2: А. Гоїк, Д. Країло, С. Бобко, Д. Микар, П. Добро, Л. Данилюк; по \$1: В. Країло, С. Баран, П. Волянський, З. Калідж, С. Ламин, Степанія Паливода, П. Бачинський, М. Габрівський, А. Стрібницький, М. Вербінський, П. Хміль, П. Головач, К. Микитюк, М. Ковалець, А. Білінський, П. Ріду, А. Антонішин, Ю. Беджик, К. Савчик, О. Проців Я. Во-



КИТАЙСЬКА ЛЕТУНКА.

Панна Лі Я Чінг, що недавно перелетіла з Вічїти, Канзас, до Нью Йорку, і вибирається в дальшу дорогу до Південної Америки. Вона збирає фонди на допомогу жертв японської війни.

Линський, С. Шербійчук, М. Циктор, П. Волошин (мол.), М. Волошин (стар.); В. Пендур 50 ц.

Збірка п. С. Королька, Н. Шегди і І. Сподара. Жертвували: братство св. Василя, від 364 УНС, \$15; Антін Спісак \$10, О. Шалатий \$5; по \$2: С. Чорний, Кузьма Сіка, Т. Нагірний, І. Бзіль, Яким Павлина, Н. Ольховий; по \$1: Т. Левицький, І. Роборецький, І. Бец, С. Королько, Т. Данилович, Н. Шегда, М. Кошла (стар.), І. Пашковський, С. Жеруха, Анна Павлина, Марія Шильо, М. Гаврилюк, Т. Козак, П. Фертіг, Д. Бігановської, І. Сподар, С. Бігановський, І. Ліско, М. Сентій, П. Гбур, М. Кошла (мол.), В. Карпинець, І. Галицький, Л. Гарон, П. Яворський; по 50 ц.: М. Редай, І. Касян, П. Пиварник, Анна Гребба, М. Антошків.

Збірка п. Марія Білецької й Івана Годованого. По \$5: Союз Українок від 14, Український Демократичний Клуб у Іст Сайд, Д. Крук; В. Бенц \$2; по \$1: М. Білецький, П. Білаш, Текля Баюн, Марія Небожук, Анна Занько, І. Занько, Текля Малицька, П. Жовківський, П. Полівчак, С. Мельник, П. Стойка, С. Кравчук, І. Гоманчук, Елсі Гаврилюшин, Катерина Насаль, Юлія Мисик, Г. Кравчинин, Г. Прийма, М. Бурко, П. Гавронський; по 50 ц.: Параня Воль, Текля Ярига, С. Сидорко, Юлія Роборецька, Катерина Лев, Марія Пекна, Марія Савка, П. Небожук.

Клуб бізнесменів і професіоналістів у Клівленді, О., з Клембеку \$175, а п. Григорій К. Савчик, О. Проців Я. Во-

Святочне відкриття Українського Культурного Городу відбудеться в неділю, 2 червня 1940. На те свято запрошуємо всіх українців з Америки, зокрема з Клівленду й околиці. На тім святі матимемо дуже добру нагоду показати перед іншими народами свою силу і привязаність до власної культури.

За Уряд Укр. Злучених Організацій в Клівленді, О.:

О. Е. Малицький, предсідник, Іван Тарнавський, заст. предс., Іван Сподар, секр. рек., Григорій Степаник, секр. фін. Дмитро Шмагала, касієр, Теодор Грицей, реф. преси.

КЕМПБЕЛ, О.

За один конгрес.

Дня 11 лютого ц. р. на зборах товариства „Сокол“, 218 від. УНС, і на зборах Укр. Громадянського Клубу в Кемпбел усі члени заявили за те, щоби був один український національний конгрес.

ЗА УРЯД ТОВАРИСТВА:

Михайло Стахура, предс., Петро Луїв, касієр, Михайло Ткачинин, секр.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ПАТЕРСОН, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. ім. Тараса Шевченка, від 64, відбудуться в суботу, 2 березня, в годині 7 вечір, у St. Boniface Hall, 435 Main St., Paterson, N. J. Просимо всіх членів на ці збори. — Петро Федичевик, пр.; Іван Буриас, секр.; Сергій Вінарський, кас.; Стефан Садовський, рек. секр.

ВЖЕ НЕ ПРОСТА ГОСПОДИНЯ

Коли пані Клерк Джансон з Канзас Сіті прийшла виводити просьбу за дозвіл їздити автом, вона мала подати теж своє заняття. Звичайно в її становищі писали „Гавсвайф“ (господиня). Пані Джансон написала не „гавсвайф“, а „гавсгвалд екзекутив“, себто щось ніби виконний урядник даму.

УКРАЇНСЬКІ ЖІНКИ ГОСТЯТЬ
ВОЯКІВ

Українські жінки товариства в Вінніпегу зробили прийняття для українських воєнків у канадській армії в середу, 31 січня, в Інституті Пресвітері. В салі було не менше як 300 людей, а між ними коло 50 воєнків всякого роду зброї і всякої ранги. Багато з них були в шотландських спідничках, як члени Кемерон Гайлендерс. Крім воєнків були їх старшини англійці та шотландці, був також прем'єр Брекен та мейор міста, Квін.

Майже всі промови під час вечери були англійською мовою, крім промови одного з воєнків, п. Головатого, що наперед англійською, а потім українською мовою подякував за честь, яку їм зроблено.

Число українських воєнків у канадській армії є далеко більше, як пояснювала господиня вечери, пані Димова, тільки не всі могли того вечора дістати відпустку. Крім цього запрошення поодиноких воєнків полишено в руках старшин, а ці вибирали з листів тільки тих, що були записані як українці; коли ж якийсь був записаний, як поляк, румун, чи росіянин, то їх не бралися під увагу. Як кажуть, число українських воєнків у Вінніпегу сягає до півтори тисячі. Багато українців відіхали вже до Англії з першою дивізією.

До столів під час вечери доносили дівчата в українських народних убраннях. По вечері та промовах відбулися танці. Також під час вечери відбулася на сцені музично-танкова програма.

ЯК ВІНАЙДЕНО МИЛО

Кажуть, що споеіб, як виробляти мило, винайшли римляни, і то мабуть римські священники. Нераз таке траплялося, що лова свічка скапувала на полі. Вкінці хтось з римлян відкрив, що коли лій змішається з попелом, то від тієї маси у воді пущається бруд. І таке мило, що складалося з лую та попелу, виробляли люди аж до 1800 року, коли то один з французьких хеміків дослідив, що золу соду можна виробляти із звичайної соли. Від тоді стало можливо виробляти таке мило, якого ми тепер уживаємо.

РОБІТЬ КРАЩУ КАВУ

ДОДАЙТЕ ложочку ЦИКОРИ ФРАНКА до кавника або перколятора для додання каві НІЖНІШОГО СМАКУ й НЕЗРІВНЯНОГО АРОМАТУ.

Американський Продукт.



ДО НАБУТТЯ в добрих grosерних та складах кави

HEINR. FRANK SONS, Inc. FLUSHING, N.Y.

КЛОПОТИ КОЛИСЬ СЛАВНОЇ
АРТИСТКИ

Мей Мурей, що десять літ тому була одною з найсильніших фільмових артисток, тепер заскаржила до суду свого бувшого чоловіка, князя Мдіванія, щоб той платив їй по тисячу доларів місячно, щоб вона могла зложити дім та перебрала до нього свого 13-літнього сина. В суді виявилось, що Мей Мурей нині не може спромогтись на відповідний дім і тому суд не хоче їй віддати сина. Сина віддано одній виховниці, на що Мдівані призначив п'ять тисяч доларів.

Люнатик іде в сорочці в другій годині вночі вулицею. Його придержав поліцей.

— Що це?! Що вам прийшло до голови?

Люнатик пробудився й борониться, загикуючись.

— Ах... не гнівайтесь... але... я сомнабуліст (себто люнатик).

Поліцей: — Ваша релігія мені рівнодушна. Але в сорочці не вільно вам бігати — до якої секти ви й не належали би!

АРМІЯ В ОДЕЖІ З МОЛОКА

Ще під час війни в Етіопії Італія відчувала недостачу вовни на виріб одягу для війська. От саме тоді винайдено спосіб виробляти тканину з молока. Та щоб така тканина була міцніша, ниточки з молока перемішують з нитками з вовни. І так витворюється зовсім добра тканина, що придається і на одягу для воєнків. Таку тканину називають ланітелем.

ПРИБОРИ ДО КРАШЕННЯ
ПИСАНОК

Фарба в порошку, зі старого краю. Вісім (8) красок: червона ясна, червона темна, жовта, помаранчева, зелена ясна, зелена темна, синя і чорна. Ціна за 8 красок \$1.00. Віск пильний і кістка до писання 25 ц. Крайовий шафран 25 ц.

ВЕДИКОДНІ КАРТКИ блискучі „Христос Воскрес“ або картки в формі книжечок з віршами, ціна за дозін 60 ц., 50 карток \$1.75, 100 карток \$3.00. Картки в формі книжечок люксусові, ціна за дозін \$1.00. Зелене листя до роблення паперових квіток, gros коштує 75 ц.

ПРОПОВІДІ (Слово Боже) о. Юліана Дзеровича. На всі неділі свята, 2 томи, брошури, роване, ціна \$1.50

Церковні Пісні, з нотами Ладан (Кадилло), для церковного ужитку, фунт .75

Ладан (Кадилло) для домашнього ужитку, бакса .25

Слав Моршинська, імпортована з краю, оригінально пакована в скляних слотках, поручається на шлункові недомогання .75

UKRAINIAN BAZAAR 170 E. 4th ST., NEW YORK, N. Y.

ПОШУКУВАННЯ ОСІБ

Пошукую брата ВОЛОДИМИРА САВІЦЬКОГО, родом з Волинської губернії, перебував коло 1918 року в Гарфілд, Н. Дж., жив там у Нью Йорку і Дітроїті. Хто би про нього знав, або він сам, хай напише до: Mrs. ANASTASIA KARPINSKA, 263 Dorothy Street, Winnipeg, Manitoba, Canada.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,
ХІРУРГ І АКУШЕР

321 E. 18th STREET, between 1st and 2nd Avenues, NEW YORK, N. Y. Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урадові години: рано від 10 до 12. Ввечір від 6 до 8, а в неділі рано від 10 до 12.

УВАГА
ФІЛДЕЛЬФІЯ І ОКОЛИЦЯ
ІВАН ГАСИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК Похорони по ціні так низькій як \$150. Модерна обстановка. Обслуга чесна й шира. Через телефон ми немовби сусідами



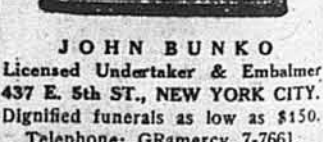
Office Address: JOHN HASYN Undertaker & Embalmer 3948 N. SMEDLEY STREET, SAGAMORE 3563 PHILA., PENNA.



МИРОН ЛИТВИН УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК Без ріжниць як далеко поза Ньюарком. Бразі потрібні телефуйте до нас. Обслуга шира і чесна. — Office: 383 MORRIS AVENUE, cor. Springfield Ave. NEWARK, N. J. Phone: Essex 3-5347

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

заряджує погребями по ціні так низькій як \$150. Обслуга найкраща.



JOHN BUNKO Licensed Undertaker & Embalmer 437 E. 5th ST., NEW YORK CITY. Dignified funerals as low as \$150. Telephone: GRAMERCY 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНІМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 E. 7th STREET, NEW YORK, N. Y. Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL: 707 PROSPECT AVENUE, (cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y. Tel. Melrose 5-6577

65 мільйонів осіб у Злучених Державах є тепер обезпечені на життя.

В умірованім кліматі пересічний день є найхолодніший коло сходу сонця.

ТАРЗАН І ВОГНІ ТОРґ

(102)



— „Що ви під тим думаєте? Невже ви справді маєте якийсь плян утечі, чи може говорите собі оттак, щоб мене потішити?“ — запитав Пері. „Так, маю плян“, відповів, ніби жартуючи, Тарзан. „Чоловіче, в твоїх ланцюхах на ногах ти думаєш утікати?“ — знов запитав Пері. „Ланцюхи я міг би перервати“, знов заважав Тарзан.



— „Можете перервати?“ — здивовано запитав Пері. „Чоловіче, того не робите? Рв'їть і втікаймо“. „Не можна так у поспіху робити. Бо на наших п'яти пустяться зараз сторожі. Всіх їх ми не поконеаемо. Але я маю інший плян: я думаю підготувати повстання серед тих невольників! Перевіть страшенно подобалась та думка.



По тій короткій розмові Тарзан взявся до підготовки повстання. Він запрямував, що деякі невольники були відокремлені і тяжче працювали, ніж інші. Немов якась спеціальна кара ваготила над ними. Це були раторці. Один із них працював недалеко Тарзана. Тарзан почав підсудуватись до нього, щоб завести розмову.



Підійшовши до нього так близько, як дозволяв ланцюг, він почав бистро оглядати невольника. З черги невольник почав позирати в його бік. Далі він запитав: „Чого ти від мене хочеш? Хіба ти не знаєш, що коли вони схоплять нас, як ми будемо розмовляти, то обом нам прийде смерть?“ „Я це знаю“, відповів Тарзан.